



新聞公報

香港政府新聞處印發·皇后大道中·拱北行·電話：五—二三三—一九一

一九七九年九月七日

星期五

目錄

萬宜供水計劃剩餘樓宇出售	第一頁
荃灣三棟屋若干街道封閉	第二頁
港府六月份收支帳目	第三頁
勞資關係諮詢新熱綫電話	第三頁
勞動人口調查	第四頁
灣仔區舉行反吸毒運動	第四頁
庫務署兩要員擢升	第五頁
下月起驗車需繳費	第七頁
部份受地鐵影響樓宇不會拆卸	第九頁
黃泥涌峽道網球場招標承造	第十頁
烏溪沙馬料水小輪時間表	第十一頁

萬宜供水計劃安居樓宇 剩餘單位售與西貢教師

政府已批准將萬宜水庫計劃內空置的二十六個住宅單位，售與在西貢區官校或政府津貼學校任教而未自置物業的教師，以解決其急需的住屋問題。

西貢理民官史端仁今日在宣佈上述消息時說：政府於一九七五年，在西貢墟興建了四百〇八個住宅單位，以安置受興建水庫計劃影響的村民。目前的二十六個單位乃這些樓宇的一部份。

由於部份村民選擇現金賠償代替安置，因而有若干單位騰空。

史氏說：「當我們考慮如何處置這些剩餘的單位時，本人接獲區內教師的意見，表示他們皆希望能在區內居住，以免却往來市區西貢之苦，而他們却負擔不起區內正在出售的樓宇。」

「本區低密度住宅物業之市場非常蓬勃，因此，大多數人，特別是在區內工作之人士難以負擔。」

他繼謂：「目前的機會，既處置了部份剩餘的樓宇，且滿足區內真正的居住需求。」

該些單位之面積，每間為六十四平方米，根據其層數之高低，以十六萬五千元至二十萬元之間的市價發售。

史氏說：「西貢公路及清水灣道交界處以北之西貢區官校及政府津貼學校的全職教師，均可申請購買。」

他又說，但申請者必須具備以下條件：

* 過去五年在西貢區任教；

* 年齡在五十六歲以下；及

* 並非任何住宅物業之業主。

史氏謂：「售樓的另外一條條件是購得樓宇後，五年內不得在市面上轉售。」

「倘申請人數多於出售單位的數目，則以抽籤方式決定。」

擬申請該些單位者，可前往九龍新蒲崗政府合署西貢理民府索取申請表格及查詢詳情。申請表格須於今年九月廿八日前填妥，並放於該理民府二樓之投標箱內。

三棟屋若干街道封閉 方便地鐵建荃灣車廠

荃灣三棟屋若干街道，將由十月一日起永久封閉，以方便進行地下鐵路荃灣車廠的建築工程。

地下鐵路荃灣車廠預料將於一九八二年九月間建成。

有關地區的範圍，已於今日（星期五）出版的政府憲報中公佈。

受影響地區之圖則，可在青山道二一〇號富華中心荃灣理民府、香港政府合署西座入口處香港中西區民政處諮詢分處，及九龍彌敦道四〇五號九龍政府合署大廈十一樓地政測量處查閱。

根據本日常登於憲報之告示，凡申請補償者，必須以書面向工務司提出。

補償之申請，必須自街道封閉當天起，或被指稱導致金錢損失或物業損壞之重大更改工程完竣之日始，一年內送達工務司署。

港府六月份收支帳目

港府一九七九年六月份的收支帳目，出現赤字一億四千三百八十萬元。去年（一九七八年）六月份之赤字為七千七百四十萬元。

現財政年度首三個月的累積盈餘為二億四千六百五十萬元，去年度同期的盈餘則為三億七千零七十萬元。

今年六月份的總開支為九億八千七百二十萬元，較去年同月多出一億九千二百六十萬元。

今年六月份的總收入為八億四千三百四十萬元，比一九七八年同月多出一億二千六百二十萬元。

勞資關係諮詢新熱綫電話

勞工處勞資關係科在辦公時間外處理緊急諮詢之熱綫電話號碼將於明（星期六）日開始，由五十七五五九〇改為三十三七三四九一。

勞工處發言人今日指出勞工事務主任（勞資關係）梁烈章替代勞工事務主任伍炳添負責於辦公時間外處理緊急勞資問題。伍氏自七八年一月開始擔任該項工作。

首席勞工事務主任陳兆潼表示該項辦公時間外熱綫電話服務須在緊急時方可使用。

陳氏稱：「普通諮詢事宜，應在辦公時間內向各區勞資關係組辦事處提出。」

勞動人口調查 月底舉行兩週

統計處將於本月（九月）最後的兩星期內，進行一項勞動人口調查，以搜集本港人士經濟狀況及補充資料。該項調查為每六個月進行一次勞動人口調查之一部份。

港九各區約一萬六千個住戶被選為今次調查對象。

在調查展開前，被選作調查對象之住戶將接獲統計處發出的中英文對照通知書，解釋是次調查目的，並要求他們予以合作。

統計處調查員將於九月十三日至二十七日內訪問該等住戶。他們將攜帶一張貼有其本人照片之身份證明咭，以資識別。

調查時向各戶提出的問題將包括個人年齡，性別，教育程度，職業，就業情況，物業及住屋等。此外，個人赴外地旅遊所需之費用及其五年前之住址等。

搜集所得的一切資料，將全部保密。

灣仔區舉行反吸毒運動 籌委會星期一招待記者

一項規模龐大，為期一個月的反吸毒運動將於本月中旬在灣仔民政區展開。

運動的開幕禮將於下星期六（九月十五日）在修頓球場舉行。

運動籌備委員會負責人將於星期一（九月十日）在銅鑼灣歡樂年酒樓舉行記者招待會，公佈是項運動詳情。

出席招待會的將包括灣仔區反吸毒運動委員會主席湛兆霖，禁毒專員利尙志，及署理灣仔民政主任潘邦漢。灣仔區內四百多個社區團體，用了三個多月時間，為區內廿三萬名居民籌備了八十多個節目。

編輯注意：敬請派員出席下星期一（九月十日）下午二時卅分在銅鑼灣糖街一號歡樂年酒樓舉行的記者招待會。

五二年加入政府為臨時文員
趙士雄奉委助理會計事務長

政府今日（星期五）宣佈：庫務署之柯基理擢升為副會計事務長，而趙士雄則晉升為助理會計事務長。

上述兩人的委任令，由今年二月二日起生效。

獲升為助理會計事務長的趙士雄君，於一九五二年加入政府工作，當時任職臨時文員。

政府發言人表示：「趙氏的顯赫成就顯示，有才幹之公務員會獲得相當的升職機會。」

趙氏於一九五二年首先在教育司署任職臨時文員。其後於一九五七年，被擢升為二級行政主任，一九六三年晉升為二級行政主任，及於一九六八年再升為高級行政主任。

他於一九六三年被派往英國，進修一項為期三個月的本地政府行政訓練課程；六九年則被派往加拿大，參加一項政府行政高級課程。

一九七二年是趙氏的事業轉捩點，當年他加入庫務署的專業級任庫務會計師。

其後於一九七五年他晉升為高級庫務會計師，一九七八年擢升為總庫務會計師，及至今年二月晉升為署理助理會計事務長。趙氏現亦是合格秘書行政人員學會會員。

他勸勉較低級的公務員說，年青人在處事方面，應具有明確方針及果斷的態度。

「若能志向堅定，其所付出的努力，必會獲得賞識而不會白費的。」

他說：「本人身為一名本地招聘的公務員而獲致今日的成就，正好顯示當局在推行盡量聘用及提升本地僱員政策方面的誠意。」

至於柯基理君，是於一九六七年加入政府工作任庫務會計師，一九七三年升為高級庫務會計師，一九七五年擢升為總庫務會計師，去年獲晉升為助理會計事務長，然後再於本年二月出任署理副會計事務長一職。

柯氏為英國會計師公會會員。

在他任公職十二年期間，除有兩年是調派教育司署及市政事務署工作外，大部份時間是在庫務司署總部任職。

柯氏及趙氏兩人，同是四十六歲，已婚各有兩名子女。

：
：
：
：
：
：

編輯注意：柯基理及趙士雄君的照片，已放置本處的
新聞稿箱備取。

運輸署宣佈

十月一日起
驗車需繳費

由十月一日起所有送往運輸署各汽車檢驗中心接受檢驗，以便進行登記，領牌及換領牌照的車輛，將需繳付驗車費用。

運輸署發言人說，私家車、小型巴士、的士及淨重兩噸或以下的貨車，檢驗費用一律收六十元，而較重的貨車、公共及私家巴士則收費一百一十元。

現時在運輸署屬下的土瓜灣、掃桿埔、荃灣及機場的車輛檢驗中心，與及警方的各驗車中心檢驗車輛，是不收費用的。

發言人說，現時正在該等中心裝設收費處，俟完成後，車主可在其車輛接受檢驗的中心繳交費用。

在這段期間，任何車主申請在十月一日或以後預約檢驗車時間者，將獲發給一封預約信件，俾車主可往庫房或在九龍牛頭角海濱道新建的九龍灣驗車中心繳交指定的驗車費用。

車主如欲在庫房繳費，信中將附有收費通知書。

在約定驗車當日，申請人需要出示已註明付妥款項的預約函件或收費通知書，始可領取驗車證。

檢驗合格的車輛會獲發適宜在道路行駛證明書，及／或機件檢驗合格證明書，俾車主得以為車輛登記、領牌或換領牌照。

若驗車人員發現車輛情況未能令人滿意，則會發出一份吊銷車輛牌照命令或修理車輛命令。車主需遵照有關命令，將有問題的車輛送交覆驗，檢驗費用由驗車主任決定。若車主圓滿辦妥規定的修理或其他工作，該命令將會撤銷，車主亦可獲發有關文件，以辦理登記，領牌或換牌手續。

惟車主必須付清驗車費用，始會獲發此等文件。

發言人警告說，當車輛牌照吊銷令生效後，若非在吊銷令範圍內，一旦車輛被發現在路上行走，則登記車主有被判入獄六個月，及罰款一千元之虞。

發言人又稱，至於接到車輛修理令的登記車主，若未能將其車輛送往檢驗中心覆檢，則可被罰款一千元，除非他能證明該車輛已作拆卸作廢，或已永久性的運離本港，或已交出其牌簿注銷。

發言人稱，根據道路交通條例，當運輸署署長拒絕登記某車輛，或吊銷車輛牌照時，申請人有權在接獲運輸署長的通知二十一日內，向交通審裁處申請重新審核該項決定。

不過，倘車主沒有遵守有關其車輛之通知，則沒有這種權利。

發言人繼續謂，此等新措施，將較過往之驗車申請，需時間，他籲請有關的登記車主如有任何疑問，可向香港或九龍運輸署的牌照部查詢。

他說：「這種驗車措施反應令人鼓舞，不少車主已預約在未來的兩個月中作車輛檢驗。」

九龍區地下鐵路工程收回土地
政府向業主保証樓宇不會拆卸

政府憲報於八月三十一日宣佈，九龍區八幅土地內與興建地下鐵路工程有關之範圍，將予以收回，政府今（星期五）日向該八幅土地之業主提出保証，不會拆卸其樓宇。

政府發言人解釋謂：「雖然大部份人以爲該等樓宇將於短期內全部被拆卸，但事實並非如此，而住客亦毋須遷出。」

其中兩幢受影響之樓宇爲大埔道六至八號之福耀大廈，及西洋菜街之強富大廈，兩者皆屬相當新型之多層大廈。

發言人謂：「地下鐵路公司在該兩幢樓宇屋後地下興建隧道，在進行工程時會需要拆毀樓宇之部份附屬建築物，但是取得業主同意後才進行。有關工程現在既然已經完成，拆毀之部份亦已重建。」

「目前政府擬收回者是距離地面多呎深，隧道經過之地層而已，地面樓宇之住戶不受任何影響。」

其他受影響的樓宇爲銘賢書院、窩仔街香港平民屋宇有限公司、觀塘道牡丹樓、與及沙福道三幢私人物業。

發言人說：「在此等地段，地鐵車站入口及類似工程的施工範圍甚爲細小，而且政府今次所收回的亦只是地鐵建築物佔用的部份地段，而這些建築物大多數位於地下。」

「只有極小地面的土地將會被收回，以便興建地鐵地面建築物。」

他續稱：「唯一例外的，就是牛池灣一幅屬於聖約瑟天主教安老院的土地。地鐵彩虹站部份築於該處地下。」

「政府與業主進行商討已有相當時日，希望很快便能達成協議，但毋須清拆。」

發言人解釋謂，鑑於地下鐵路快將通車，在鐵路路經的土地，地下鐵路公司擁有一定權益，乃屬必要。由於受影響業主為數衆多，收地似乎是最輕易的解決辦法。

他續說：「此純屬法律上的細節，任何人士都毋須遷出。建築工程的最嚴重影響現已成爲過去，但任何人士如認爲收地會引致金錢上的損失，仍可向工務司申請補償。」

黃泥涌峽道網球場

工務局招標舖場地

工務司署現招標承造黃泥涌峽道的十九個網球場的舖設地面工程。

投標告示已於今日（七日）及將於九月十四日再次在憲報刊登。

合約工程包括舖設十七個比賽用的網球場地和兩個練習場。需要舖設的總面積約爲一萬零四百平方米。全部工程預算在一九八〇年四月完成。

工務司署並將在新蒲崗景福街開闢一臨時公園。招標承造該項工程之告示亦刊於今日出版之憲報及將於九月十四日之憲報再登。

該公園位於景福街、景泰街和太子道交界，面積約五千六百平方米。合約工程包括建造一個作遊戲的空地，及一個休憩公園，公園內設有花園、草地、長櫬及涼亭。工程預算在十月中動工，需時約八個月完成。

烏溪沙馬料水小輪時間表

來往沙田馬料水與烏溪沙的小輪服務，將於明（星期六）日起依照新時間表行走，以配合九廣鐵路局最近修改的火車時間表。

根據新時間表，每日，包括公眾假期的首班小輪將於上午八時十五分由馬料水開出，而首班由烏溪沙開出的小輪則為上午八時三十分。

在週日，星期日及公眾假期，尾班船在下午五時十五分由馬料水開出，星期六尾班船則在下午六時十分開出。

由烏溪沙前往馬料水的尾班船，在週日，星期日及公眾假期則於下午五時四十分開出，星期六的尾班船則在下午六時三十五分開出。

該條航綫目前有兩艘小輪行走，一艘水上的士和一艘水上巴士，每班船開出時間由每隔四十分鐘至兩小時十分不等。